

บทที่ 1

การทักทาย และ การอำลา

การทักทาย (Greetings)

ประโยคที่ใช้ในการทักทายภาษาอังกฤษ มีดังนี้

1. การทักทายอย่างเป็นทางการ (Formal Greetings)

- **Good morning** (กู๊ด มอร์นิง) ใช้ทักทายตั้งแต่ตอนเช้าถึงก่อนเที่ยง
- **Good afternoon** (กู๊ด อ๊าฟเตอร์ นูน) ใช้ทักทายในช่วงบ่าย
- **Good evening** (กู๊ด อีฟ นิง) ใช้ทักทายในตอนเย็นจนถึงก่อนเที่ยงคืน

2. การทักทายอย่างไม่เป็นทางการ (Informal Greetings)

คำว่า **Hi** และ **Hello** เป็นคำทักทายอย่างไม่เป็นทางการ มีความหมายว่า สวัสดี ใช้ทักทายบุคคลได้ทุกโอกาสโดยไม่จำกัดเวลา ถ้าเป็นคนสนิทหรือคนกันเอง มักจะตามด้วยชื่อคนที่เราทักทาย ได้เลย เช่น

- **Hello, John.** (เฮลโล จอห์น)
- **Hello, Anong.** (เฮลโล อนงค์)
- **Hi, Julia.** (ไฮ จูเลีย)
- **Hi, Manus.** (ไฮ มนัส)

นอกจากนี้ยังมีคำที่ใช้ตามหลังคำทักทายที่ควรรู้อีก 2 คำ ได้แก่ คำว่า **sir** (เซอะร์) และ คำว่า **ma'am** (แม่ม) ซึ่งย่อมาจากคำว่า **madam** นิยมใช้กับบุคคลที่เราเคารพนับถือ รวมถึงเป็นคำที่บริกร หรือผู้ให้บริการใช้กับลูกค้า เพื่อเป็นการให้เกียรติ ยกย่อง โดยทั่วไปไม่นิยมใช้คำสองคำนี้กับคนที่เพิ่งรู้จัก

ประโยคที่ใช้ในการทักทายเพื่อสอบถามทุกข์-สุข ว่าสบายดีหรือไม่

- **How are you?** (ฮาว อาร์ ยู)
สบายดีหรือไม่

- **How are you today?** (ฮาว อาร์ ยู ทูเดย์)
วันนี้สบายดีไหมครับ

- **How are you doing?** (ฮาว อาร์ ยู ดู อิ้ง)
สบายดีหรือไม่

ถ้าสบายดีให้ตอบว่า

Fine. (ไฟน์) แล้วตามด้วยคำขอบคุณ **Thanks.** (แธ็งค์ส)

I' m fine. (แอม ไฟน์) **Thank you.** (แธ็งค์ คิว)

I' m good. (แอม กู้ด)

I am all right. (ไอ แอม ออล ไรท์)

Well / Very well. (เวลล์ / เวิร์ เวลล์)

ถ้าไม่ค่อยสบายให้ตอบว่า

I am not so well today. (ไอ แอม นีออต โซ เวลล์ ทูเดย์)

วันนี้ดิฉันไม่ค่อยสบายค่ะ

Not very well. I have a headache. (นีออต เวิร์ เวลล์ ไอ แฮฟ เอ เฮดเอค)

วันนี้ผมไม่ค่อยสบาย ผมปวดหัว

Not so well. I have a cold. (นีออต โซ เวลล์ ไอ แฮฟ เอ โคลด์)

วันนี้ผมไม่ค่อยสบาย ผมเป็นหวัด

*เมื่อคู่สนทนาบอกว่าไม่สบาย เราควรพูด ดังนี้

That's too bad. (แธ็ท ทู แบด)
แยจังเลย

Take care of yourself. (เทค แคร์ ออฟ ยัวร์เซล์ฟ)
ดูแลตัวเองหน่อยนะ

Take care of your health. (เทค แคร์ ออฟ ยัวร์ เฮ็ลท์)
ดูแลสุขภาพด้วยนะ

ตัวอย่างที่ 1 :

Suda : **Good morning, Jack. How are you today?**

(ก๊อต มอร์นิง แจ็ค ฮาว อาร์ ยู ทู เดย์)

สดา สวัสดี(ตอนเช้า)คะคุณแจ็ค วันนี้สบายดีหรือเปล่าคะ

Jack : **Good morning, Suda. I'm fine. Thank you, and how are you?**

(ก๊อต มอร์นิง สดา แอม ไลน์ แอ็งค์ คิว แอนด์ ฮาว อาร์ ยู)

แจ๊ค สวัสดี(ตอนเช้า)ครับคุณสดา ผมสบายดี ชอบคุณ แล้วคุณสบายดีไหมครับ

Suda : **I'm fine. Thanks.**

(แอม ไลน์ แอ็งค์ส)

สดา ดีฉันสบายดี ชอบคุณคะ

การแนะนำตัวเอง (Self – Introduction)

- ส่วนวนที่นิยมใช้ แนะนำตัวเอง เริ่มจาก

1. May I introduce myself ?

ผม/ดิฉันขอแนะนำตัวเองครับ/ค่ะ

(เมย์ ไอ อิน โทร ดีวีช มาย เซ็ลฟ)

2. My name is(name – surname)...

ผม/ดิฉันชื่อ-นามสกุล ...ครับ/ค่ะ

[มาย เนม อีส(เนม – เซอร์ เนม).....]

3. I am(nationality).....

ผม/ดิฉันเป็นชาว....(เชื้อชาติ)...

[ไอ แอม.....(แนช ชัน เนล ลีท).....]

4. I come from / I am from city / country)...

ผมมาจาก....(เมือง /ประเทศ)....

[ไอ คัม ฟรอม/ไอ แอม ฟรอม...(ซีท / คัน ทรี)....]

5. I am a(career).....

ผม/ดิฉันเป็น.....(อาชีพ).....

[ไอ แอม เอ.....(แค เรีย).....]

ตัวอย่างที่ 2:

Vilai : Good morning everybody. May I introduce myself?

(ก๊าด มอ์นึ่ง เอเวอริ์ บาติ เมย์ ไอ อิ้น โทร ดีวซ มาย เซ็ลฟ์)

วิลไล สวัสดี(ตอนเช้า)ทุกๆ ท่าน ดิฉันขออนุญาตแนะนำตัวเองค่ะ

: My name is Vilai Sandee.

(มาย เนม อีส วิลไล แสนดี)

ดิฉันชื่อวิลไล แสนดีค่ะ

: I come from Thailand.

(ไอ คัม ฟรอม ไทยแลนด์)

ดิฉันมาจากประเทศไทยค่ะ

: I work at Nongpakrang Traditional Thai Massage Club Branch 1/2. I'm a massager.

(ไอ เวิร์ค แอ็ท หนองป่าครั่ง เทร์ริต ดี ชัน แนล ไทย มาสซาช คลับ บรานช วัน/ทู แอม อะ มาสซาช เจอ์)

ดิฉันทำงานที่หนองป่าครั่งนวดแผนไทยสาขา 1/2 ดิฉันเป็นหมอนวดค่ะ

ประโยคที่ใช้ในการกล่าวอำลา

☀ **การกล่าวลา (Parting)** มีคำกล่าวลาที่นิยมใช้อยู่มากมาย หลายคำ อาทิ

- **Bye (บาย)**

เป็นคำกล่าวลาอย่างเป็นกันเอง มักใช้ระหว่างเพื่อนสนิท (ย่อมาจากคำว่า Good - bye)

- **Good-bye (ก๊าด บาย)**

ใช้เป็นคำกล่าวลาโดยทั่วไปในโอกาสธรรมดา

- **See you (ซี ยู)**

เป็นคำกล่าวลาอย่างเป็นกันเอง มักใช้ระหว่างเพื่อนสนิท

- **See you again (ซี ยู อะเกน)**

เป็นคำกล่าวลาอย่างเป็นกันเอง มักใช้ระหว่างเพื่อนสนิท

- **See you later (ซี ยู เลเทอะ)**

เป็นคำกล่าวลาอย่างเป็นกันเอง มักใช้ระหว่างเพื่อนสนิท

- **Good night (ก๊าด ไนท์)**

ใช้สำหรับ กล่าวลาก่อนจะเข้านอน มักใช้ในเวลากลางคืน

การต้อนรับลูกค้า

เริ่มด้วยการทักทายลูกค้า (ในบทที่ 1)

เชิญลูกค้าขึ้นห้องนวดโดยบอกว่า

“This way, please” (ดีส เวย์ พลีส)

บอกให้ลูกค้าถอดรองเท้าและวางไว้บนชั้น โดยพูดว่า

“ Take off your shoes and put on the shelf.”

(เทค ออฟ ชัวร์ ชูส แอนด์ พุด ออน เดอะ शेฟ)

แล้วบอกให้ลูกค้าเปลี่ยนชุดนวด

“ Please change your clothes.” (พลีส เชนจ์ ชัวร์ โคลทส์)

ห้องเปลี่ยนเสื้อผ้าอยู่ตรงนั้น

“The changing rooms are over there.”

(เดอะ เชนจิง รูมส์ อาร์ โอเวอร์ แดร์)

แล้วให้ลูกค้าเอาเสื้อผ้าของตัวเองเก็บไว้ในตู้

“ Put your clothes in there.” (พุด ชัวร์ โคลทส์ อิน แดร์)

แล้วให้ลูกค้านำกระเป๋าวางไว้ข้างเตียง

“Put your bag here.” (พุด ชัวร์ แบ็ก เฮียร์)

คำศัพท์	คำอ่าน	คำแปล
hair	แฮร์	ผม
head	เฮด	ศีรษะ
forehead	โฟร์ เฮด	หน้าผาก
leg	เลก	ขา
temple	เท็ม เปิ้ล	ขมับ
neck	เน็ค	คอ
chin	ชิน	คาง
muscle	มัส เซิ้ล	กล้ามเนื้อ
shoulder	โชล เดอะร์	ไหล่ / บ่า
forearm	โฟร์ อาร์ม	ต้นแขน
arm	อาร์ม	แขน
elbow	เอลโบว์	ข้อศอก
wrist	วริสท์	ข้อมือ
hand	แฮนด์	มือ
palm	ปาล์ม	ฝ่ามือ
back of hand	แบ็ค ออฟ แฮนด์	หลังมือ
waist	เวสท์	เอว
upper back	อัป เพอะ แบ็ค	หลังช่วงบน
lower back	โลว์ เวอะ แบ็ค	หลังช่วงล่าง
thigh	ไธ	หน้าขา
knee	นี	เข่า
calf	คาล์ฟ	น่อง
foot	ฟุต	เท้า
ankle	แอง เคิ้ล	ข้อเท้า
toe	โท	นิ้วเท้า
sole	โซล	ฝ่าเท้า
heel	ฮิล	ส้นเท้า
finger	ฟิง เกอะ	นิ้ว

การสอบถามความต้องการใช้บริการของลูกค้า

หมอนวด **What kind of massage would you like?**

(วีร้อท คาย ออฟ มาสสาจ วู้ด ยู ไลค์)

คุณต้องการนวดแบบไหนคะ

ลูกค้า **I would like a body massage/ foot massage/ oil
massage / herbal massage.**

(ไเอ วู้ด ไลค์ อะ บอดี มาสสาจ/ ฟุต มาสสาจ / ออย มาสสาจ / เฮอเบิล มาส
สาจ)

ฉันต้องการนวดตัว นวดฝ่าเท้า นวดน้ำมัน นวดประคบสมุนไพรค่ะ/ครับ

หมอนวด **How many hours?**

(ฮาว เมนี่ อาวเวอร์ส)

กี่ชั่วโมง

ลูกค้า **one hour/ two hours/ three hours**

(วัน อาวเวอร์ / ทู อาวเวอร์ส / ทรี อาวเวอร์ส)

1 ชั่วโมง 2 ชั่วโมง 3 ชั่วโมง

How much per hour?

(ฮาว มัช เพอร์ อาวเวอร์)

ชั่วโมงละเท่าไร

หมอนวด **80, 90, 100 baht**

(เอดตี้ / นายตี้ / วันฮันเดร็ด บาท)

การสอบถามอาการเจ็บป่วย

หมอนวด **Please tell me where does it hurt ?**

(พลีส เทล มี แวร์ ดีาส อิท เฮิร์ท)

กรุณาบอกดิฉันว่าคุณเจ็บ(ปวด)บริเวณไหนด้วยคะ

- Please tell me where do you feel pain ?

(พลีส เทล มี แวร์ ดู ยู ฟील เพน)

กรุณาบอกดิฉันด้วยว่าคุณเจ็บ (ปวด) ตรงไหน

ลูกค้า **My shoulders hurt.**

(มาย โชเดอรัส เฮิร์ท)

ฉันเจ็บไหล่

My leg pains.

(มาย เลก เพนส์)

ฉันปวดขา

I feel stiff with my back.

(ไอ ฟील สະทึฟ วิธ มาย แบค)

ดิฉันรู้สึกเมื่อยที่หลังคะ

หมอนวด **I will try to make you feel better.**

(ไอ วิล ทาร์ย ทุ เมค ยู ฟील เบ็ท-เทอะระ)

ผม/ดิฉันจะพยายามทำให้คุณรู้สึกดีขึ้นครับ/คะ

คำสั่งที่ใช้ในการให้บริการนวด

Please lie on your back.

(พลีส ลาย ออน ยัวร์ แบค)

กรุณานอนหงายค่ะ

Relax and enjoy, if you hurt, please let me know.

(รีแล็กซ์ แอนด์ เอ็นจอย อีฟ ยู เฮิร์ต พลีส เล็ท มี โนว์)

ทำตัวให้สบาย หากรู้สึกเจ็บ โปรดบอกฉันด้วยค่ะ

Don't be tense, please.

(ได้นท์ บี เท็นส์ พลีส)

กรุณาอย่าเกร็ง

Lie on your left side, please.

(ลาย ออน ยอร์ เล็ฟท์ ไซด์ พลีส)

โปรดนอนตะแคงซ้ายด้วยครับ

Lie on your right side, please.

(ลาย ออน ยอร์ ไรท์ ไซด์ พลีส)

โปรดนอนตะแคงขวาด้วยค่ะ

Lie on your stomach, please.

(ลาย ออน ยอร์ สเตท-มัค พลีส)

โปรดนอนคว่ำด้วยค่ะ

I will give you a head massage.

(ไอ วิล กิฟ ยู อะ เฮด มัสสาจ)

ฉันจะนวดหัวให้คุณค่ะ

Lift your head please.

(ลิฟท์ ยัวร์ เฮด พลีส)

กรุณายกศีรษะขึ้นด้วยค่ะ

Put your head on this pillow.

(พุด ยัวร์ เฮด ออน ดีส์ พิวโลว์)

วางศีรษะบนหมอนนี่ค่ะ

Please sit cross legged.

(พลีส ซิท ครอส เลกเก็ด)

นั่งค่ะ

Do you want me to pop your back?

(ดู ยู วอนท์ มี ทู พ็อพ ยัวร์ แบค)

คุณจะให้เหยียดตัวมั๊ย

Am I massaging too hard?

(แอม ไอ มาสซาจ-อิง ทู ฮาร์ด)

ผมนวดแรงไปหรือเปล่าครับ

Sorry. (ซอรี)

ขอโทษ

Am I massaging too soft?

(แอม ไอ มาสซาจ-อิง ทู ซอฟท์)

ดิฉันนวดเบาไปหรือเปล่าคะ

Are you feeling better?

(อาร์ ยู ฟीलิ่ง เบ็ทเทอร์)

คุณรู้สึกสบายขึ้นไหม